

# 105279-2026 - Konkurrencevilkår

Kroatien – Vandingsanlæg – Izgradnja sustava javnog navodnjavanja Čarsko polje

OJ S 31/2026 13/02/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring  
Bygge- og anlægsarbejder

## 1. Køber

---

### 1.1. Køber

Officielt navn: Dubrovačko-neretvanska županija

E-mail: [nabava@dubrovnik-neretva.hr](mailto:nabava@dubrovnik-neretva.hr)

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

## 2. Procedure

---

### 2.1. Procedure

Titel: Izgradnja sustava javnog navodnjavanja Čarsko polje

Beskrivelse: Izgradnja sustava javnog navodnjavanja Čarsko polje a koja uključuje građenje građevine infrastrukturne namjene vodno-gospodarskog sustava (građevina u sustavu vodovoda), 2.a skupine. Detaljan opis predmeta nabave definiran je Prilogom 1-Projektna dokumentacija i pripadajućim troškovnikom iz priloga ove Dokumentacije o nabavi.

Identifikator for proceduren: 2028327d-702c-4d7c-9f8f-7359e11ee9ae

Intern ID: NVV-01/2025

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Otvoreni postupak

#### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45232120 Vandingsanlæg

#### 2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Dubrovačko-neretvanska županija (HR037)

Land: Kroatien

Yderligere oplysninger: Područje obuhvata k.č. sukladno Građevinskoj dozvoli na području k.o. Čara (Čara), Grad Korčula, Dubrovačko-neretvanska županija

#### 2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 11 648 100,00 EUR

#### 2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

#### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument, Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Svig: Prijevara

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima  
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Pranje novca ili financiranje terorizma  
Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima  
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Plaćanje poreza  
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Izgradnja sustava javnog navodnjavanja Čarsko polje  
Beskrivelse: Izgradnja sustava javnog navodnjavanja Čarsko polje a koja uključuje građenje građevine infrastrukturne namjene vodno-gospodarskog sustava (građevina u sustavu vodovoda), 2.a skupine. Detaljan opis predmeta nabave definiran je Prilogom 1-Projektna dokumentacija i pripadajućim troškovnikom iz priloga ove Dokumentacije o nabavi.  
Intern ID: NVV-01/2025

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder  
Primær klassifikation (cpv): 45232120 Vandingsanlæg

#### 5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Dubrovačko-neretvanska županija (HR037)  
Land: Kroatien  
Yderligere oplysninger: Područje obuhvata k.č. sukladno Građevinskoj dozvoli na području k.o. Čara (Čara), Grad Korčula, Dubrovačko-neretvanska županija

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 23/02/2026  
Varighed: 36 Måneder

#### 5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

#### 5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 11 648 100,00 EUR

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

##### Oplysninger om EU-midler:

EU-støtteprogram: Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (efter overførsler mellem EGFL og ELFUL) (2014/2020)

Identifikatorer for EU-midler: Projekt "Sustav javnog navodnjavanja Čarsko polje"

Yderligere oplysninger om EU-midler: Projekt "Sustav javnog navodnjavanja Čarsko polje" se financira putem intervencije 74.01 – Potpora za sustave javnog navodnjavanja iz Strateškog plana Zajedničke poljoprivredne politike Republike Hrvatske 2023. – 2027., odnosno iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) te predstavlja stratešku investiciju u održivu poljoprivredu otoka Korčule, s ciljem osiguravanja stabilne opskrbe vodom za više od 200 hektara poljoprivrednih površina. Projekt ima za cilj povećati otpornost poljoprivrede na

klimatske promjene, očuvati kvalitetu tla i prinosa, potaknuti uzgoj autohtonih kultura, doprinijeti razvoju ruralnog prostora i lokalne ekonomije te uspostaviti prvi sustav navodnjavanja u javnom vlasništvu na jadranskom otoku.

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

#### **5.1.8. Tilgængelighedskriterier**

Der er anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap

#### **5.1.9. Udvælgelseskriterier**

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til at udføre arbejdet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

**Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Cijena ponude

Beskrivelse: Cijena ponude

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 80

**Kriterium:**

Type: Kvalitet

Navn: DODATNO TRAJANJE JAMSTVA IZVOĐAČA ZA OTKLANJANJE NEDOSTATAKA U JAMSTVENOM ROKU, ODNOSNO U RAZDOBLJU ODGOVORNOSTI ZA NEDOSTATKE RADOVA

Beskrivelse: Minimalno trajanje jamstvenog roka za izvedene radove iznosi 24 mjeseca.

Opseg jamstva definiran je u članku 24. prijedloga ugovora o javnoj nabavi, koji je sastavni dio

Dokumentacije o nabavi (Prilog 2.), a odnosi se na razliku u odnosu na minimalno obvezno

trajanje jamstva od 24 mjeseca, računajući od dana primopredaje građevine/radova

Naručitelju. Kod građenja građevina, ključni kriterij kvalitete izvedenih radova jest jamstvo

Izvođača da su radovi izvedeni kvalitetno i ispravno, da su ugrađeni kvalitetni i ispravni

materijali i oprema, te da radovi nemaju mana koje bi onemogućile ili umanjile njihovu

vrijednost ili prikladnost za redovnu upotrebu, odnosno upotrebu definiranu Ugovorom.

Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na zakonsku odgovornost Izvođača za nedostatke građevine

koji se odnose na bitne zahtjeve za građevinu, ako se ti nedostaci pokažu u roku od deset

godina od dana predaje i primitka radova, sukladno članku 633. Zakona o obveznim

odnosima. NAPOMENA: Ponuđene vrijednosti odnose se isključivo na trajanja od 12, 24 ili 36 mjeseci, kako je prikazano u tablici u nastavku.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 20

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://eojn.hr/tender-eo/66898>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

## 5.1.12. Tilbudsvilkår

### Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://eojn.hr/tender-eo/66898>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: kroatisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Oblik jamstva: BANKARSKA GARANCIJA Jamstvo za ozbiljnost ponude koje se daje u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku, u roku za dostavu ponuda, kao sastavni dio ponude u papirnatom obliku koji se dostavlja odvojeno od elektroničke ponude. U bankarskoj garanciji mora biti navedeno sljedeće: • da je korisnik garancije Dubrovačko- neretvanska županija, • da se garant obvezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prigovora, isplatiti iznos od 349.000,00 EUR u slučaju: 1. odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, 3. neprihvatanja ispravka računske greške, 4. odbijanja potpisivanja Ugovora o javnoj nabavi, 5. nedostavljanja Jamstva za uredno ispunjenje Ugovora o javnoj nabavi. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, jamstvo za ozbiljnost ponude: a) mora glasiti na sve članove zajednice (svi članovi zajednice ponuditelja su nalogodavci na bankarskoj garanciji) b) dostavlja jedan član zajednice te u tom slučaju jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o ponuditelju koji podnosi ponudu kao zajednica gospodarskih subjekata te podatke o svim članovima zajednice gospodarskih subjekata, ili c) svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja jamstvo za svoj udio, te svaki član u svom jamstvu mora navesti da je Ponuditelj Zajednica gospodarskih subjekata, a kumulativan iznos mora biti jednak traženom iznosu iz ove točke dokumentacije o nabavi uz uvjet da su ispunjeni svi zahtjevi u vidu uvjeta, trajanja, sadržaja i ukupnog iznosa jamstva.

Frist for modtagelse af tilbud: 23/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 150 Døgn

### Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 23/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: Pred Dvorom 1, 20000 Dubrovnik

Yderligere oplysninger: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Dokaz ovlasti ovlaštene osobe ponuditelja je pisana punomoć, ovlaštenje i sl.

### Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Nije definirano

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Oplysninger om finansiering og betaling: Način i uvjeti plaćanja definirani su člancima 6. i 7.

Priloga 2-Prijedlog ugovora o javnoj nabavi radova SN ČARA.

#### 5.1.15. Teknikker

##### **Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

##### **Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Dubrovačko-neretvanska županija

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Dubrovačko-neretvanska županija

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Dubrovačko-neretvanska županija

Registreringsnummer: 32082115313

Postadresse: Pred Dvorom 1

By: Dubrovnik

Postnummer: 20000

Landsdel (NUTS): Dubrovačko-neretvanska županija (HR037)

Land: Kroatien

Enhed: Maro Hađija

E-mail: [nabava@dubrovnik-neretva.hr](mailto:nabava@dubrovnik-neretva.hr)

Telefon: +385 20351448

Internetadresse: <https://dnz.hr>

Køberprofil: <https://dnz.hr>

##### **Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registreringsnummer: 95857869241

Postadresse: Ulica grada Vukovara 23/V

By: Zagreb

Postnummer: 10000

Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Enhed: Kontakt

E-mail: [dkom@dkom.hr](mailto:dkom@dkom.hr)

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

##### **Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

### 8.1. ORG-0003

Officielt navn: Narodne novine d.d.

Registreringsnummer: TED94  
Registreringsnummer: HR64546066176  
Postadresse: Savski gaj XIII. 6  
By: Zagreb  
Postnummer: 10020  
Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Land: Kroatien  
Enhed: EOJN Helpdesk  
E-mail: [eojn@nn.hr](mailto:eojn@nn.hr)  
Telefon: +385 16652889  
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>  
**Denne organisations roller:**  
TED eSender

## 10. Ændring

---

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres  
:  
365e006e-8801-4066-80b0-08ee958f76d5-01  
Hovedårsagen til ændringen  
:  
Ajourførte oplysninger  
Beskrivelse  
:  
Izmejen uslijed upita zainteresiranih gospodarskih subjekata

### 10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000  
Beskrivelse af ændringer: Rok za dostavu - Rok za dostavu od 13.02.2026. mijenja se u:  
23.02.2026. godine.  
Udbudsdokumenterne blev ændret den: 13/02/2026

### 10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE  
Beskrivelse af ændringer: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) -  
Troškovnik od dana 31.01.2026. (objava 03.02) mijenja se sa novim dokumentom troškovnika  
koji se izmijenjen sukladno upitima zainteresiranih gospodarskih subjekata.  
Udbudsdokumenterne blev ændret den: 13/02/2026

### 10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE  
Beskrivelse af ændringer: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Prilog 2-  
prijedlog ugovora mijenja se novim dokumentom prijedloga ugovora koji se usklađen i mijenjan  
sukladno upitima zainteresiranih gospodarskih subjekata.  
Udbudsdokumenterne blev ændret den: 13/02/2026

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 1bcf4582-d4e2-445f-81e3-35248ca52ef3 - 01  
Formulartype: Konkurrencevilkår  
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 11/02/2026 18:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: kroatisk

Bekendtgørelsesnummer: 105279-2026

EUT-S-nummer: 31/2026

Offentliggørelsesdato: 13/02/2026